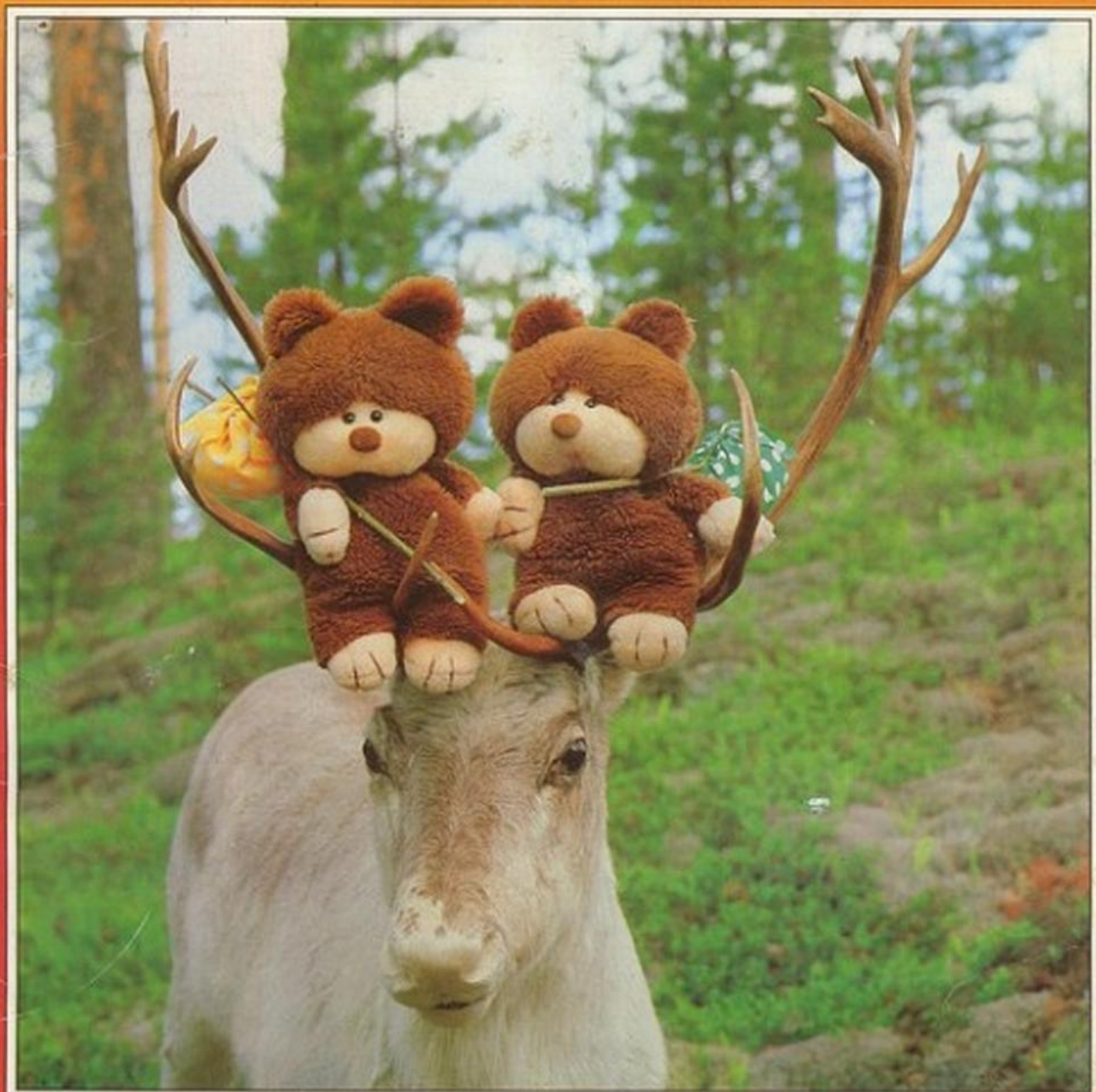


МИШКА МАКС

В

ЛАПЛАНДИИ

МАРККУ КИТУНЕН — ЭВА КИТУНЕН — ИРМЕЛИ ПААСИВИРТА



МИШКА МАКС СЛЫШАЛ ИНТЕРЕСНЫЕ ИСТОРИИ О СЕВЕРНОЙ СТРАНЕ
ЛАПЛАНДИИ. ТУДА ЕМУ И ЗАХОТЕЛОСЬ ПОЕХАТЬ.
А ДОРОГА В ЛАПЛАНДИЮ ДЛИННАЯ, И МИШКЕ НЕ ХОТЕЛОСЬ ЕХАТЬ
ОДНОМУ. ЧТОБЫ ПОЕЗДКА БЫЛА ВЕСЕЛЕЕ, ОН РЕШИЛ ПРИГЛАСИТЬ
СВОЕГО ДВОЮРОДНОГО БРАТА ТАПСИКА.

ПИСЬМО



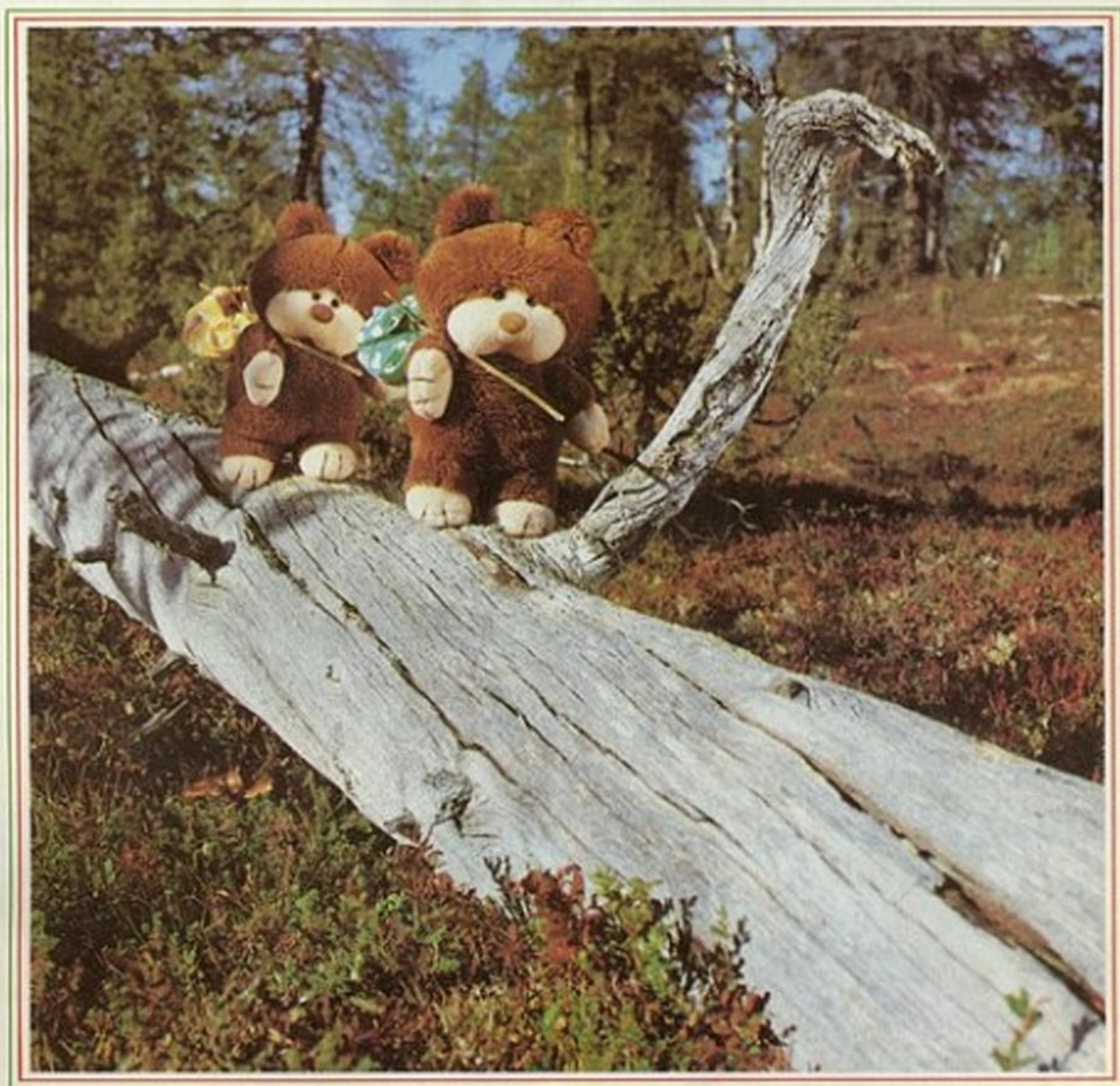


ВОТ ОН И НАПИСАЛ ПИСЬМО: ПРИВЕТ, ТАПСИК! ПОЕДЕШЬ СО МНОЙ В ЛАПЛАНДИЮ? УВИДИМСЯ НА ВОКЗАЛЕ В СУББОТУ ВЕЧЕРОМ В 9 ЧАСОВ. НЕ ЗАБУДЬ СВОЙ ЧУДЕСНЫЙ МЕШОК! ДО ВСТРЕЧИ! МАКС.
МАКС ВЛОЖИЛ ПИСЬМО В КОНВЕРТ, НАКЛЕИЛ НА НЕГО КРАСИВУЮ ПОЧТОВУЮ МАРКУ И ОПУСТИЛ ЕГО В ЖЕЛТЫЙ ПОЧТОВЫЙ ЯЩИК.

ФОТОГРАФИИ: МАРККУ КИТУНЕН · ТЕКСТ: ЗВА КИТУНЕН И ИРМЕЛИ ПААСИВИРТА

МИШКА МАКС В ЛАПЛАНДИИ

ПЕРЕВОД: Марья Экберг



Издательство СНИЖИРЪЯТ, ХЕЛЬСИНКИ

© Издательство Satu — Тампере



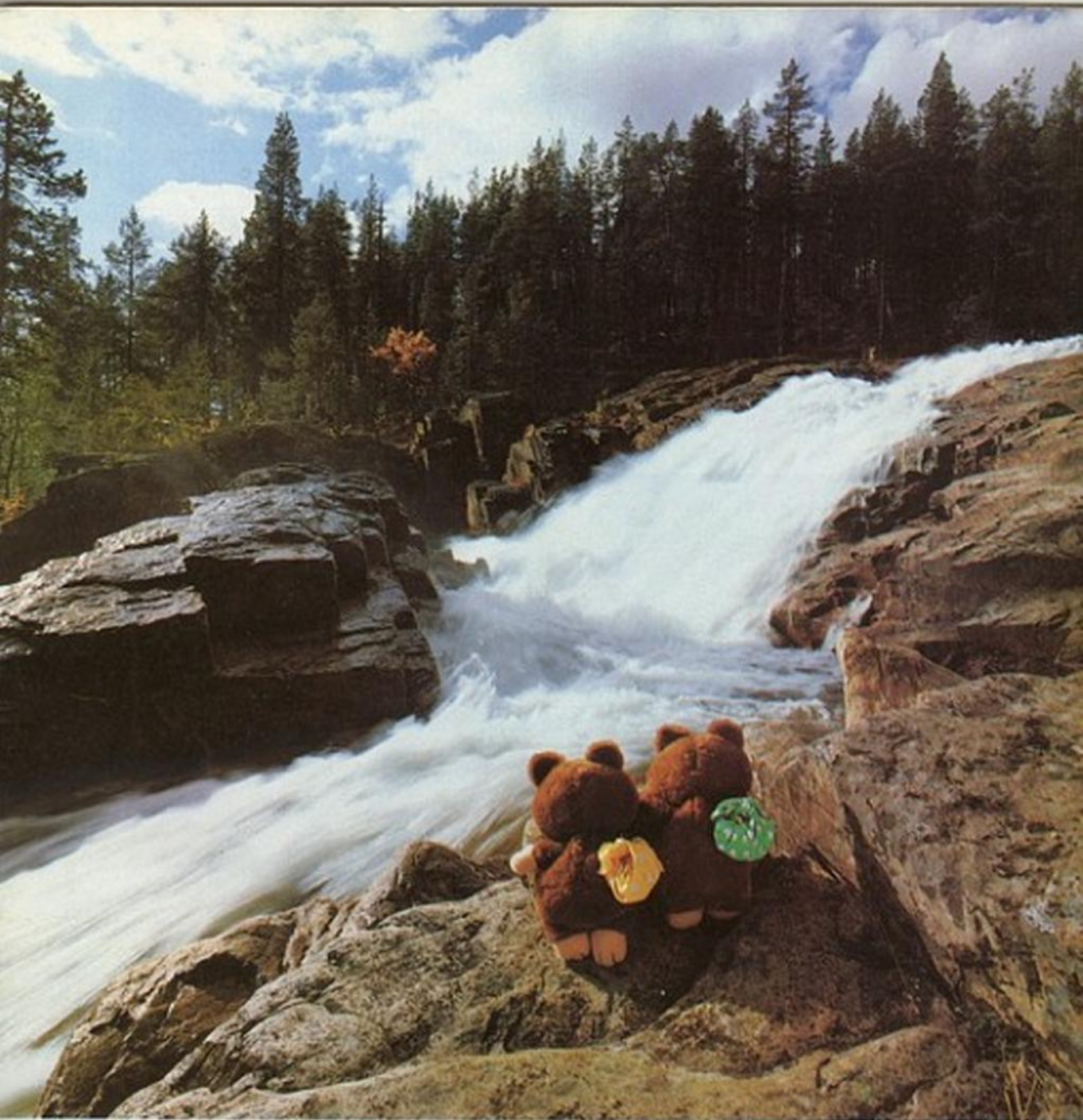
СКОЛЬКО НАРОДУ БЫЛО НА ВОКЗАЛЕ! СО СВОИМИ ЧУДЕСНЫМИ МЕШОЧКАМИ МИШКИ МАКС И ТАПСИК СЕЛИ В ПОЕЗД. У МАКСА МЕШОЧЕК БЫЛ ЗЕЛЕНЕНЬКИЙ, А У ТАПСИКА – ЖЕЛТЕНЬКИЙ. ВПЕРЕДИ У НИХ БЫЛА ДЛИННАЯ ДОРОГА. ВСЮ ДОЛГУЮ НОЧЬ ОНИ БУДУТ СПАТЬ В ПОЕЗДЕ В СВОЕМ КУПЕ. А КОГДА ОНИ УТРОМ ПРОСНУТСЯ, ПОЕЗД УЖЕ БУДЕТ СТОЯТЬ НА ВОКЗАЛЕ СЕВЕРНОГО ГОРОДА РОВАНИЕМИ.



В ГОРОДЕ РОВАНИЕМИ МАКС И ТАПСИК ПЕРЕСЕЛИ В АВТОБУС. АВТОБУСОМ ВЕСЕЛО ПРОЕХАЛИ СОТНИ КИЛОМЕТРОВ. А КОГДА МИШКИ ПРОГОЛОДАЛИСЬ, ИМ ПОМОГЛИ ЧУДЕСНЫЕ МЕШОЧКИ: ТАМ ОНИ НАШЛИ ЕДУ И ПО БУТЫЛКЕ ВКУСНОГО МОЛОКА С МЕДОМ. НАКОНЕЦ ДОЕХАЛИ ДО МАЛЕНЬКОГО ЛАПЛАНДСКОГО ДОМИКА. ТАМ ИХ ВСТРЕТИЛ ЛАПЛАНДЕЦ ЙОУНИ. ОН ПОДНЯЛ ИХ НА РУКИ И СПРОСИЛ: «КУДА ВЫ ЕДЕТЕ, МАЛЕНЬКИЕ МИШКИ?» «ПОСМОТРЕТЬ ЛАПЛАНДИЮ!» ВОСКЛИКНУЛИ МАКС И ТАПСИК В ОДИН ГОЛОС. «МЫ И ГОРЫ ХОТИМ УВИДЕТЬ!»

ЙОУНИ ПОСМОТРЕЛ НА МИШЕК, ПОКАЧАЛ ГОЛОВОЙ И СКАЗАЛ: «ОТСЮДА ВАМ, МИШКАМ, ЕЩЕ ДОЛГО ЕХАТЬ ДО ГОР. НО Я ДАМ ВАМ ОЛЕНЯ. ОН ДОВЕЗЕТ ВАС ДО ШУМНОГО ПОРОГА». ТОГДА МАКС И ТАПСИК СЕЛИ НА ОЛЕНЯ, ПОПРОЩАЛИСЬ С ЙОУНИ И ПОМАХАЛИ ЕМУ РУКАМИ. ОЛЕНЬ НЕ СПЕША ПОШЕЛ ПО ТРОПИНКЕ. КОГДА ОЛЕНЮ ХОТЕЛОСЬ ОТДОХНУТЬ, ОН ОСТАНАВЛИВАЛСЯ И СЪЕДАЛ НЕМНОЖКО СЕРОГО ЯГЕЛЯ, КОТОРЫЙ РАСТЕТ В ЛАПЛАНДИИ ПОВСЮДУ.





КАК ИНТЕРЕСНО МИШКАМ БЫЛО ЕХАТЬ НА ОЛЕНЕ! ЧАСТО
ОСТАНАВЛИВАЯСЬ ДЛЯ ОТДЫХА, ОНИ НАКОНЕЦ ДОЕХАЛИ ДО ШУМНОГО
ПОРОГА. ОЛЕНЬ ОСТАНОВИЛСЯ. «ТЕПЕРЬ НАМ, ДРУЗЬЯ, ПОРА
РАССТАВАТЬСЯ. МНЕ НЕ ПЕРЕБРАТЬСЯ ЧЕРЕЗ ЭТОТ ПОРОГ. ПРИДЕТСЯ
ВАМ САМИМ ПРОДОЛЖИТЬ ПУТЬ», СКАЗАЛ ОЛЕНЬ.
МАКС И ТАПСИК СПРЫГНУЛИ НА ЗЕМЛЮ. ПОРОГ ШУМЕЛ И БРЫЗГАЛ НА НИХ
ВОДОЙ. МИШКАМ КАЗАЛОСЬ, БУДТО ПОРОГ КРИЧАЛ ИМ: «ЗДЕСЬ ВАМ,
МИШКАМ, НЕ ПЕРЕЙТИ, НЕ ПЕРЕЙТИ, НЕ ПЕРЕЙТИ . . .»

«СПАСИБО ЗА ПОМОЩЬ», СКАЗАЛИ МАКС И ТАПСИК ОЛЕНЮ И ПОХЛОПАЛИ ЕГО ПО БОКАМ. ДОБРЫЙ ОЛЕНЬ ПООБЕЩАЛ ВСТРЕТИТЬ ИХ, КОГДА ОНИ БУДУТ ВОЗВРАЩАТЬСЯ.

«ПОЙДЕМ ПОИЩЕМ ПОДХОДЯЩЕЕ МЕСТО, ГДЕ МОЖНО БУДЕТ ПЕРЕПРАВИТЬСЯ ЧЕРЕЗ РЕКУ», ПРЕДЛОЖИЛ МАКС. ПОДХОДЯЩЕЕ МЕСТО ОНИ НАШЛИ ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ НЕСКОЛЬКО КИЛОМЕТРОВ. А КАК ЖЕ ИМ ПЕРЕПРАВИТЬСЯ ЧЕРЕЗ РЕКУ? «НА ПАРОМЕ!», РЕШИЛИ МИШКИ. И ОПЯТЬ ИМ ПОМОГ ЧУДЕСНЫЙ МЕШОК. В МЕШКЕ МАКСА ОНИ НАШЛИ ПИЛУ И ПРИНЯЛИСЬ СТРОИТЬ ПАРОМ.



СКОРО МИШКИ ПОСТРОИЛИ ПАРОМ. МАКС ОТПИЛИЛ ЕЩЕ ДВА ДЛИННЫХ ШЕСТА, КОТОРЫМИ ОНИ БУДУТ УПРАВЛЯТЬ ПАРОМОМ. В МЕШОЧКАХ ОНИ НАШЛИ ЕЩЕ И СПАСАТЕЛЬНЫЕ ПОЯСА. ВЕДЬ ИХ НЕЛЬЗЯ ЗАБЫВАТЬ, КОГДА ПУТЕШЕСТВУЕШЬ ПО ВОДЕ!

НАКОНЕЦ ПАРОМ ОТЧАЛИЛ. СНАЧАЛА ОН ПОПЛЫЛ ПО ТЕЧЕНИЮ. «МЫ НЕ БОИМСЯ, ТАПСИК! СЕЙЧАС МЫ ДОПЛЫВЕМ ДО ТОГО БЕРЕГА», ГОВОРИЛ МАКС. КОГДА ДОПЛЫЛИ ДО БЕРЕГА, ПРИВЯЗАЛИ ПАРОМ К БЕРЕЗЕ, РАСТУЩЕЙ У РЕКИ. ЗДЕСЬ ОН БУДЕТ ЖДАТЬ, ПОКА МИШКИ НЕ ВЕРНУТСЯ.





У БЕРЕГА РЕКИ НАЧИНАЛАСЬ ТРОПИНКА, ПО КОТОРОЙ МАКС И ТАПСИК ПОШЛИ К ГОРАМ. ТРОПИНКА ПОДНИМАЛАСЬ ВСЕ ВЫШЕ И ВЫШЕ, И ВДРУГ ПЕРЕД НИМИ ПОЯВИЛИСЬ ТРИ ГНОМИКА. ГНОМИКИ ВЕСЕЛО ПОЗДОРОВАЛИСЬ И СКАЗАЛИ: «О ВАШЕМ ПРИЕЗДЕ НАМ СООБЩИЛ ВЕТЕРОК. МЫ ВАС ОЧЕНЬ ЖДАЛИ. А ТЕПЕРЬ ПОЙДЕМТЕ ПОПЬЕМ МОЛОКА С МЕДОМ И ЖАРЕНЬМИ БЛИНЧИКАМИ. ВЫ, НАВЕРНОЕ, ГОЛОДНЫЕ.»

ГНОМИКИ ОТВЕЛИ МАКСА И ТАПСИКА К СТАРОМУ КОРНЕВИЩУ. РЯДОМ С НИМ БЫЛ СЛОЖЕН МАЛЕНЬКИЙ ОЧАГ ИЗ КАМЕШКОВ. НА КАМНЯХ ГНОМИКИ РАЗВЕЛИ ОГОНЬ. ИЗ РУЧЬЯ ГНОМИКИ НАЛИЛИ ВОДЫ В МАЛЕНЬКИЙ ПОЧЕРНЕВШИЙ ЧУГУНОК. ЧУГУНОК ОНИ ПОВЕСИЛИ НА ПАЛОЧКУ НАД ОГНЕМ, И ЕДВА МИШКИ УСПЕЛИ СЕСТЬ, КАК ВОДА УЖЕ ВСКИПЕЛА. МАКС И ТАПСИК ДОСТАЛИ ИЗ СВОИХ МЕШКОВ КРАСИВО РАСКРАШЕННЫЕ ЧАШЕЧКИ И СТАЛИ ПИТЬ ВКУСНОЕ МОЛОКО.





КОГДА ДРУЗЬЯ НАПИЛИСЬ МОЛОКА, ГНОМИКИ ВЫТАЩИЛИ ИЗ-ПОД КОРНЕВИЩА СКОВОРОДОЧКУ И МЕШОЧЕК С МУКОЙ. И СКОРО У НИХ УЖЕ БЫЛА ЦЕЛАЯ ГОРКА ВКУСНЫХ БЛИНЧИКОВ. ОДИН ИЗ ГНОМИКОВ ПОШЕЛ НА БОЛОТО И ПРИНЕС ПОЛНЫЙ ТУЕСОК СЕВЕРНЫХ ЯГОД – МОРОШКИ. ОЙ, КАК БЫЛО ВКУСНО!
«КАК ВКУСНО ВЫ УМЕЕТЕ ГОТОВИТЬ», ПОХВАЛИЛИ МАКС И ТАПСИК ГНОМИКОВ.

ПОСЛЕ СЫТНОГО ОБЕДА МИШКАМ ЗАХОТЕЛОСЬ ОТДОХНУТЬ, И ОНИ ПРИНЯЛИСЬ СТАВИТЬ ПАЛАТКУ. СНАЧАЛА НУЖНО БЫЛО ПРИВЯЗАТЬ НИЖНИЕ ВЕРЕВКИ К КОЛЫШКАМ, КОТОРЫЕ ОНИ ЗАБИЛИ В ЗЕМЛЮ. ПОТОМ ТАПСИК ДЕРЖАЛ ПАЛАТКУ, А МАКС НАТЯГИВАЛ ВЕРЕВКИ. «ЗАТЯГИВАЙ УЗЛЫ ХОРОШЕНЬКО, ЧТОБЫ ВЕТЕР НЕ УНЕС ПАЛАТКУ», ГОВОРИЛ ТАПСИК.



ПОКА МАКС И ТАПСИК СТАВИЛИ ПАЛАТКУ, ГНОМИКИ РАЗОЖГЛИ КОСТЕР. ВЕДЬ КОГДА СОЛНЦЕ СТАЛО САДИТЬСЯ, ПОХОЛОДАЛО. А У КОСТРА БЫЛО ТАК УЮТНО СИДЕТЬ. В ЛЕСУ БЫЛИ СЛЫШНЫ ЗАГАДОЧНЫЕ ЗВУКИ, УХАНЬЕ СОВ И ТРУБНЫЙ ГОЛОС ЛЕБЕДЯ, ДОНОСЯЩИЙСЯ С РЕКИ. СТАЛО УЖЕ СМЕРКАТЬСЯ, НО МИШКАМ НЕ БЫЛО СТРАШНО РЯДОМ С ГНОМИКАМИ. КОГДА ОГОНЬ В КОСТРЕ ПОГАС, МИШКИ ПОЛЕЗЛИ В ПАЛАТКУ СПАТЬ.



КОГДА МАКС И ТАПСИК УТРОМ ПРОСНУЛИСЬ, СОЛНЦЕ УЖЕ ЯРКО СВЕТИЛО. ТАПСИКУ ХОТЕЛОСЬ БЫ ЕЩЕ ПОСПАТЬ. ОН ЗЕВАЛ И ТЕР СВОИ ГЛАЗА, СТОЯ У ВХОДА ПАЛАТКИ. А ГДЕ ЖЕ ГНОМИКИ? ОТ НИХ НЕ ОСТАЛОСЬ И СЛЕДА, НО РЯДОМ С ПАЛАТКОЙ ОНИ УВИДЕЛИ ЗАПИСОЧКУ, ПРИКОЛОТУЮ К ПАЛОЧКЕ. МАКС СРАЗУ ЗАИНТЕРЕСОВАЛСЯ ЗАПИСКОЙ. ЭТО БЫЛО ПИСЬМО ОТ ГНОМИКОВ: «ПРИВЕТ, МИШКИ! ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ПОЙТИ В ГОРЫ, СТУПАЙТЕ ПО ПРАВОЙ ТРОПИНКЕ. РЕЧКА ДАСТ ВАМ ВОДЫ, КОГДА ВАМ ЗАХОЧЕТСЯ ПОПИТЬ. УВИДИМСЯ ЗИМОЙ ВО ВРЕМЯ ЗИМНЕГО ПРАЗДНИКА! ГНОМИКИ.»





ИТАК, МИШКИ СОБРАЛИ ПАЛАТКУ И ЗАСУНУЛИ ЕЕ В ЧУДЕСНЫЙ МЕШОК МАКСА. МИШКИ ПОШЛИ ПО ТОЙ ТРОПИНКЕ, КОТОРУЮ ИМ УКАЗАЛИ ГНОМИКИ.

ТРОПИНКА ПОДНИМАЛАСЬ ВСЕ ВЫШЕ И ВЫШЕ. ТАПСИКУ СТАЛО ЖАРКО, И МАКС ОЧЕНЬ УСТАЛ. ПОЭТОМУ ОНИ РЕШИЛИ НЕМНОГО ОТДОХНУТЬ И СЕЛИ НА КАМНИ РЯДОМ С КРАСИВЫМИ КАРЛИКОВЫМИ БЕРЕЗАМИ.

НО ЧТО ЭТО ЗА ЗВУКИ? МИШКАМ ПОКАЗАЛОСЬ, КАК БУДТО КТО-ТО СОВСЕМ РЯДОМ РУГАЕТСЯ. ТАК ОНО И ОКАЗАЛОСЬ. НЕПОДАЛЕКУ ОТ НИХ ССОРИЛИСЬ ДВА ЛЕММИНГА – ЭТО СЕВЕРНЫЕ МАЛЮСЕНЬКИЕ ЗВЕРЮШКИ. ЛЕММИНГИ СПОРИЛИ О ТОМ, КТО ИЗ НИХ ПЕРВЫМ ЗАМЕТИЛ ДВЕ ЯГОДЫ БРУСНИКИ.

«Я ИХ УВИДАЛ», КРИЧАЛ ОДИН. «НЕТ! – Я!» ТВЕРДИЛ ДРУГОЙ. ТОГДА МАКС ПОДОШЕЛ К НИМ И ГРОМКО СКАЗАЛ: «У ВАС ЖЕ ДВЕ ЯГОДЫ, И КАЖДОМУ ДОСТАНЕТСЯ ПО ОДНОЙ.» ЛЕММИНГИ ОБРАДОВАЛИСЬ ТАКОМУ РЕШЕНИЮ И УБЕЖАЛИ СО СВОИМИ ЯГОДКАМИ К БОЛЬШОМУ КАМНЮ. ПОД КАМНЕМ У НИХ ХРАНИЛСЯ ЗАПАС ЕДЫ НА ЗИМУ.





ВСЕ ВЫШЕ И ВЫШЕ ПОДНИМАЛИСЬ МИШКИ ПО ТРОПИНКЕ. ДЕРЕВЬЕВ СТАНОВИЛОСЬ ВСЕ МЕНЬШЕ И МЕНЬШЕ, И ВСКОРЕ НЕ ОСТАЛОСЬ НИ ОДНОГО. ТАПСИК СОВСЕМ УСТАЛ. «СМОТРИ!» ВОСКЛИКНУЛ МАКС. «ТАМ ДОЛЖНА БЫТЬ ВЕРШИНА ГОРЫ. НУ-КА ПОЙДЕМ БЫСТРЕЕ ТУДА!» НА ВЕРШИНЕ БЫЛА СОБРАНА БОЛЬШАЯ КУЧА КАМНЕЙ – ЗНАК САМОГО ВЫСОКОГО МЕСТА. «УРА!» ЗАКРИЧАЛИ МИШКИ, ДОБРАВШИСЬ ДО ВЕРШИНЫ ГОРЫ. ОНИ СИДЕЛИ НА КАМНЯХ И ЛЮБОВАЛИСЬ КРАСИВЫМ ВИДОМ, ОТКРЫВАВШИМСЯ ПЕРЕД НИМИ: СИНИЕ ГОРЫ – НАСКОЛЬКО ХВАТАЕТ ГЛАЗ!

НА ВЕРШИНЕ ВСЕГДА ДУЕТ ВЕТЕР. ПОЭТОМУ МИШКИ СПУСТИЛИСЬ В ДОЛИНУ. ТАМ ОНИ НАШЛИ ТИХОЕ МЕСТО ДЛЯ ОТДЫХА. МИШКИ ДОСТАЛИ ИЗ СВОИХ МЕШКОВ БУТЕРБРОДЫ И ПО БУТЫЛКЕ СОКА. ТАПСИК ЗАМЕТИЛ НА ЗЕМЛЕ ЧЕРНЫЕ ЯГОДЫ. «КАК ТЫ ДУМАЕШЬ, МАКС, ЭТО СЪЕДОБНЫЕ ЯГОДЫ?» «Я ТАКИХ НИКОГДА И НЕ ВИДЕЛ. НЕ СТОИТ ИХ ЕСТЬ», СКАЗАЛ МАКС, РАССМАТРИВАЯ СТРАННЫЕ ЧЕРНЫЕ ЯГОДЫ.



ВОТ К МИШКАМ ПОДЛЕТЕЛА ПЕСТРАЯ ПТИЧКА. «ИЗВЕСТНО ЛИ ВАМ, ЧТО Я – ОДНА ИЗ САМЫХ КРАСИВЫХ ПТИЦ ЛАПЛАНДИИ. Я – БЕЛАЯ КУРОПАТКА. А ЯГОДЫ, КОТОРЫЕ ВАС УДИВИЛИ, НАЗЫВАЮТ ЯГОДАМИ БЕЛОЙ КУРОПАТКИ. Я ИХ ОЧЕНЬ ЛЮБЛЮ. ОСЕНЬЮ Я ЕМ ИХ ОБЫЧНО ДО САМЫХ СНЕГОПАДОВ. ТОГДА МОЙ НАРЯД СТАНОВИТСЯ БЕЛЫМ, И Я НАЧИНАЮ КУШАТЬ БЕРЕЗОВЫЕ ПОЧКИ. ОНИ ТОЖЕ ОЧЕНЬ ВКУСНЫЕ.» БЕЛАЯ КУРОПАТКА ПОКЛЕВАЛА ЕЩЕ НЕСКОЛЬКО ЧЕРНЫХ ЯГОД И УЛЕТЕЛА.





МАКСУ И ТАПСИКУ ОЧЕНЬ ХОТЕЛОСЬ ПИТЬ. РЯДОМ С НИМИ ЖУРЧАЛА ПРОЗРАЧНАЯ ГОРНАЯ РЕЧКА. МАКС ПОПРОСИЛ ТАПСИКА: «ПРИНЕСИ-КА МНЕ НЕМНОЖКО БЕРЕСТЫ, А Я СМАСТЕРЮ ЧАШКИ!» ТАПСИК ПРИНЕС КУСКИ БЕРЕСТЫ, И ИЗ НИХ МИШКИ СДЕЛАЛИ ЧАШЕЧКИ, И ИЗ НИХ ПИЛИ ПОТОМ СВЕЖУЮ ВОДУ ИЗ РЕЧКИ.

А ПОТОМ ПРИШЛО ВРЕМЯ ВОЗВРАЩАТЬСЯ ДОМОЙ. ПО ДОРОГЕ МИШКИ ПОВСТРЕЧАЛИ СТАРОГО ДЕДА, КОТОРЫЙ ДЕРЖАЛ В РУКАХ ТАЗ. «ЧТО ЭТО ЗА ТАЗ И ЧТО ДЕД С НИМ ДЕЛАЕТ?», УДИВИЛИСЬ МИШКИ. «СПРОСИ ЛУЧШЕ ТЫ», ТОЛКНУЛ ТАПСИК МАКСА В БОК, КОТОРЫЙ БЫЛ ИЗ НИХ ДВОИХ ПОХРАБРЕЕ, И МАКС СТАЛ РАСПРАШИВАТЬ ДЕДА. ДЕД РАССКАЗЫВАЛ: «Я ЗОЛОТОИСКАТЕЛЬ И ДОБЫВАЮ ЗОЛОТО. А ЭТО У МЕНЯ НЕ ТАЗ ДЛЯ УМЫВАНИЯ, А ЛОТОК. ЭТО ОЧЕНЬ НУЖНАЯ ШТУКА, ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ДОБЫВАТЬ ЗОЛОТО.» ОН ПОКАЗАЛ СВОЙ ТАЗ, В КОТОРОМ БЫЛИ ЗОЛОТИСТЫЕ ЗЕРНЫШКИ. «СМОТРИТЕ, ЭТО ЗОЛОТО!»





ПОТОМ МАКС И ТАПСИК ДОШЛИ ДО РЕКИ. ОНА ОКАЗАЛАСЬ ТОЙ САМОЙ РЕКОЙ, У КОТОРОЙ ИХ ЖДАЛ ОЛЕНЬ. ОПЯТЬ МИШКИ НАДЕЛИ СПАСАТЕЛЬНЫЕ ПОЯСА И НА ПАРОМЕ ПОПЛЫЛИ ЧЕРЕЗ РЕКУ. КОГДА МАКС И ТАПСИК ПРИШЛИ К ШУМНОМУ ПОРОГУ, ИХ УЖЕ ЖДАЛ ТАМ СТАРЫЙ ДРУГ – ОЛЕНЬ. «КАК ХОРОШО, ЧТО ТЫ ЖДАЛ НАС. МЫ ОЧЕНЬ УСТАЛИ ОТ ДОЛГОГО ПУТИ», ВОСКЛИКНУЛИ МИШКИ В ОДИН ГОЛОС. ОЛЕНЬ ОПУСТИЛСЯ ПОНИЖЕ, ЧТОБЫ МИШКАМ БЫЛО УДОБНЕЕ УСТРОИТЬСЯ МЕЖДУ ЕГО РОГАМИ. ОЛЕНЬ ПОБЕЖАЛ К МАЛЕНЬКОМУ ДОМИКУ. ВЕДЬ ОТТУДА И НАЧАЛИСЬ ПРИКЛЮЧЕНИЯ МИШЕК.

ОТДЫХАЛИ МИШКИ НЕДОЛГО. ВСКОРЕ ОЛЕНЬ УЖЕ ПРИВЕЗ ИХ К ЛАПЛАНДСКОМУ ДОМИКУ. ВО ДВОРЕ ДОМА СТОЯЛ ЙОУНИ. МИШКИ БЛАГОДАРИЛИ ОЛЕНЯ И ОБНИМАЛИ ЕГО. «ПРИЕЗЖАЙТЕ ПОЧАЩЕ», ПОПРАЩАЛСЯ ЙОУНИ.

МИШКИ ДОБРАЛИСЬ НА АВТОБУСЕ ДО ВОКЗАЛА ГОРОДА РОВАНИЕМИ. В ПОЕЗДЕ КОНДУКТОР ОПЯТЬ ОТВЕЛ ИХ В СПАЛЬНЫЙ ВАГОН, ГДЕ УЖЕ БЫЛА ПРИГОТОВЛЕНА МЯГКАЯ ПОСТЕЛЬ. МИШКИ ПОЛОЖИЛИ СВОИ МЕШОЧКИ ПОД ПОДУШКУ И СКОРО УЖЕ СПАЛИ СЛАДКИМ СНОМ. ПОЕЗД ПОВЕЗ ИХ ДОМОЙ. ВЕДЬ И ДЛЯ МИШЕК РОДНОЙ ДОМ – САМОЕ ДОРОГОЕ МЕСТО НА СВЕТЕ.

